

Fida Nyamedemka: Ɔbede 17, 2014.

(Friday sermon –17th October 2014 – Fante Translation)

YEREFA GYEDZI WƆ WIADZE NDEM MU.

Barima, ɔbaa, akwadaa nye ɔpanin biara a ɔwo jamaat mu no enim kasafua yie paa, a eno ne ‘mefa gyidie wɔ ewiase ndem so.’ Efiride Bɔhye Mesia no etwee yen adwene egyinaa wei so, yen akasafoɔ nye yen Khulafa ndemka fa saa kasafua yi ho, saa kasafua yi ye Baiat nhyehyeee no tɔfa bɔ dedee eye yen nkorabata binom no bɔhye, na saa ndem wei no nso, ne nyinara ewɔ Baiat nhyehyeee no mu, nokore ne de, saa ndempɔ yin de Ahmadiyyanyi biara eka a ne Baiat no edi mu, ɔne Khilافتa nye Jamat no ntotoe kuo no egyina saa ndempɔ yi so. De Ɔanfa saa kasapɔ annye edwuma anyee ne ndemka fa Baiat ho nye de ɔbenya Nyankopɔn nkyen anigyee no eso ate koraa!

Wɔ saa kwan wei so no Bɔhye Mesia no ekaa de: ‘de obi eka no pefee wɔ Baiat mber no mu de ɔbefa gyidie wɔ ewiase ndem so na de onipa no annfa annye edwuma na de Ɔanndi ne bɔhye no so a, nyee edeen akɔnhomabodee na Nyankopɔn wɔ de ma no?’

Ɔwode obiara enya saa kasapɔ yi wɔ n’adwene mu abere biara, dedee esi da adi pefee wɔ saa kasapɔ yi mu, enni de ewiase yi mu ndendem biara efa gyidie ndem so na gyidie nye deen? Nye de yebefa Nyankopɔn mmrandem so aboyen bra na yeabɔ mmɔden enam adem nye dwumadie biara mu de ahwehwe ne nkyen anigyee. Nyankopɔn adom nti yen mu bebree ebɔ mmɔden eyi akwansidee a ewɔ gyidie akwan mu na mmom eye nokore a eda adi de obiara mmɔdenmɔ ennye pe. wɔ adesua afa mu no, ebinom ewɔ ahoden paa nye ndem foforo mu, de etee biara no, Nyankopɔn enim yen adwene a yede tae biribiara akyi eno nti wɔ obiara ahoden mu no na Ɔkyere yen kwan, adwenepɔ papa na eye ahyeese a yebetumi ede ahye saa bɔhye yi ma na enni de yema ntwtwagye dem biara, ebinom ewɔ ahoden kakraa bi mpo wɔ ewiase ndem mu enam hon nimdee a esua nti wɔ abere a ebinom nso ebɔ mmɔden paa na woma hon adwene ekɔ hon anisuadehunu so na ampara honom etumi enya hona anisuadehunu, Enne Fiada nyamedemka no egyina Bɔhye Mesia no ntwereee no bi mu fa saa ndem wei ho.

Mfatoho wɔ yen dabiara abrabɔ mu no fa yen mmɔdenmɔ ketewaa bi fa obi anisuadehunu so no betumi aye de, ansaana onipa no ere beko abonten no ebinom edee mber paa wɔ hon ho snyee ore ba abonten fa ennfa ho ne snyee dee eda n’anim no ehia fa, honom ehwehwe mu paa de hon nnya mfomsoɔ baako koraa wɔ hon ntaadee mu na wokasakasa efa ho de mpo hon nni mber pii de wobeko baabi a ewode honom duru no. Enam hon ntaadee ho nti, honom nnya kwan nnuru nee ewode woduru ntem, saa mfatoho no yebanya bi nne mber yi mu mpo wɔ Asia mmarima nye mmaa mu a honom edwene hon ntaadee nye hon ahosiesie ho. Ebinom nso ewɔ ho a honom pe de wodi asiesie akyi nanso enam de honom wɔ anisuadehunu foforo nti, honom egyae hon ahosiesie no ho, de ehia ma de honom edwane ekɔ baabi ekɔ nya hon anisuadehunu a honom beyɔ saa wɔ abere a hon mma biribiara nnsi hon akwan, de ewode honom etena baabi a, honom ebetena mu na honom benante wɔ bea a mpo nfuturo ewɔ ho de eno ne dee ewode woyɔ a, hon ataade feefeno ana hon ntaade fita fitaa no nnsi hon kwan ma hon nnya hon anisuadehunu.

Queen Elizabeth nyaa akwanya edii ahemfo agua no so wɔ 1558 na ɔdii England man no so mfie aduanan nnum (45), na ɔye Ɔhemaa a ɔagye din yie paa na eye ɔno mber so na England man no enyaa tumi nye gyinabere. Na y’anim Ɔhemaa no de ɔhye ntaade pa nye

animuonyamfoɔ ɛwɔ ne nkyen na obi biara ne ataadehye mu nnye no na honom mma no kwan wɔ ne bea ho. ampara de na ahotewfoɔ animuonyamfoɔ mmabunu nkoa na na atwa ne ho ahyia. Mber bi, na one ne animuonyamfoɔ no re tu kwan wɔ nanteɛ mu abere a honom duruu akyekye bea bi, n'animuonyamfoɔ no mu baako, Sir Walter Raleigh eyii ne nkataho a ne boɔ ye den de deɛ saa akyekye bea no, ohemaa no ani egyee na obisaa no deɛ nti a emaa no yoo saa, omaa mmuae de, eye de obedeɛ ne nkataho no sene de Ohemaa no enan ase ebeye fin, firi saa mber wei, onyaa adom wɔ ahenfie ho na onyaa kwan yoo dwumadie bebreɛ, akyire no, wɔ King Jmaes I mber so no, honom ede nnaadaa soboo eboo no na afei wobuaa no kum fo wɔ abere a na Oaye nhyehyee akwantuo ako Amerika atifi wɔ King James I mber mu.

Aba a ɛwɔ saa adem yi mu ne de, na oye ohotewni nipa no nyinaa akyi no Walter Raleigh ehweree n'siesie maa Ohemaa no, de ewiase ni etumi eyi ne nkataho a esom bo na odo n'aseisei ebo aforeɛ te de deɛ oyeɛ no a ewode yedwene de den na yebetumi aye ama Islam mpuntuo no ako kan na y'atintim na y'anya Obodeɛ no do na y'ama n'aka yen mu. Nti yen anisuadehunu no yen ndo te de deɛ na Walter ɛwɔ odo de ma ohemaa no? wɔ ne dwumadie mu nyinara akyi no n'awieɛ eye ya yie paa. Na de obi ehwehwe Nyankopon nkyen anigyeɛ a onipa no ebeye obi onya osorosoro nhyira na osan nso enya awieɛ pa. Ewode yekae no abere biara de de yebanya anisuadehunu wɔ soro paa nkoa no nnwie pɛyo mmom ewode yesom na yebɔ aforeɛ, yebetumi anya Nyankopon nkyen anigyeɛ de yefa gyidie wɔ ewiase ndem so wɔ nokore mu a.

Nyankopon no nsii yen kwan de yebere akonhomabodeɛ ɛwɔ ewiase mu na adeɛ biara a yen sii ho kwan no ye adehia, ampara de, ehia de yehye ntaadeɛ a eye fe, esom bo, edi aduane pa na yetena efie papa mu na yenya agudie a ɛwɔ soro yie paa. De etee biara no, saa nnooma yi nyinara ere nnye adehia biara de yema eno eye akwansideɛ a emma Islam mpuntuo enkoso a, shariah no enkyere de wobehwehwe wo hokafoɔ a onno w'ani, Komhyeni Kronkron no kaa de, abere a wore hwehwe wo hokafoɔ daakye no enni de wohwe ewiase no abodin nkoa mmom ewode yehye obaa no Nyamesom nso ho. shariah no ekyere de, enni de obaa no eye akwansidie de ma ne hokani no asoreɔ ho, de yen mmarimaa nye yen mmayewa nye hon awofoo no etwe hon adwene egyina saa adem yi so a, abusua ndemndem no to betwa abere a yebema gyidie adi yen anim wɔ ewiase ndemndem so nye anisuadehunu foforo no, a eye ogyidini kronkron biara anisuadehunu, nye de, yebanya Nyankopon nkyen anigyeɛ.

Ne desoo no yen sii ho kwan de obi behye ntaade pa, de etee biara no yeye ahweyie dedee ebeye a obi mfa ne ho nnhye ahosiesie mu pii na ebetwe n'adwene afiri yen Nyamesom dwumadie nso. Yere hye ntaadeɛ fafe no, enni de yema ntaadeɛ no ye akwansideɛ de ma gyidie no dwumadie ho, mmom ehia de yema yen adwene eko asoreɔ so enni de yema y'adwene eko so pii de yen ntaadeɛ ebeka efi, Islam nkyerekyere ne de yebema y'adwene ako Nyamesom dwumadie so na wɔ saa kwan wei so no, obi betumi adi saa bohye a ore fa gyidie wɔ ewiase ndemndem so. Esom nnsi obi kwan de obedi aduane papa, deɛ eho nni mfasoo ne de yebemla yen aduane die mu no aye akwansideɛ de ama yen wɔ yen gyidie ndemndem mu, ewode yema no to yen adwene so dabiara de adeɛ biara a ebi twintwan y'anan mu wɔ Nyamesom dwumadie mu no ewode ye yi firi ho, Bohye Mesia no kaa wei wɔ saa kwan no so:

'hwe,yewo nipa ahoroo mmienu; edi kan hon a wogyee Islam eto mu na afei wode hon ho ehye ewiase dwumadie nye dwadie ma na obonsam efa hon so, eha me nkkaa de y'abra dwadie, na akyidifoo no nso eye adwadifoo nanso wofaa gyidie wɔ ewiase ndemndem so. Abere a honom egyee Islam too mu no, honom nyaa nimdee kroggyee a ede akokoduro fa

Islam ho ehyee hon akoma so, wei ne dee nti a honom annhwe ase wo obonsam ntohyesoo mu wo kwan biara so, birbiara anssi hon kwan de wode nokore no beto dwa. Hon a wobeye ewiase no nkoa no ebeye ewiase no atuhuama foo na obonsam efa saa nkurofoo no so na oddee honom. Nkurofoo afoforo no nso eye hon a hon tirimupo ara ne gyidie no mpuntuo, wei ne ekuo no a hon wo abodin de HizbAllah (Nyankopon kuo), honom di obonsam nye ne dom no so nkunim.'

Nyankopon nnkyir hen de ma yemmpa ahonya wo asaase yi do na dze biara a onnye no ekyiwadze no open do. Osipi de mpendo wo ho de ebeye ntar a odzi mu na osombo, ebedzi edziban pa na atsena adan akese mu na enya egudze a osombo. Naaso, iyi nyinara nnkoye adze a wapen do de oye ntwetwa anan mu dze ma Islam ne mpuntu a. Mbra no nnhwehwe mmfir wo ho de kowar obaa a onnsa woenyi. Nkomhyenyi Kronkron (NNN) kaa de de erehwehwe obi a obotum aye wo yer a onnyi de edze w'enyi to wiadze yi mu ahonya nko do na mbom owo de ehwe obaa no ne gyedzi ma otse so. Mbra (Shariah) ma yetse ase de onnyi de obaa beye ntwetwa anan mu dze ma no kun wo Nyamesom ho. De hen mbabun mbanyin nye mbaa na hon awofa ye ahweye wo iyi ho a, wobesiesie ebusua mu ndem ber a wodze enyidze rema gyedzi wo wiadze yi ndem do na botae kor so a oye nokwar gyedzinyi ne botae, a ono nye de ebenya Nyankopon N'enyigye so wo nsa beka.

Dem ara so na onnye ekyiwadze de ebeye ntar a odzi mu. Naaso mbra hye de onnyi de yedze henho hye ahosiesie mu dodow nye akwanya a oma nyimpa ne wir fi noho wo Nyamesom dwumadzi mu. Wo mu a odzi no onnyi de obi ne ntar ye akwansiwdzi wo som dwumadzi ho. Owo de edze woadwen ko asoye do no onnyi de obi dze n'adwen ko n'atar do de oboponon. Islama kyere hen de owo de ye ye ahweye wo som dwumadzi ho na wo dem kwan yi do no obi 2 aye n'asodzi a ono nye de odze enyidze bema ne som wo wiadze ndem do. Som nnsiisii obiara de mma onndzi edziban pa, dzaa mmpendo nnyi ho ma no nye de ebedzi edziban pa na aye ntwetwa anan mu ama gyedzi ho ndem. Owo de yedze hye hen adwen mu de biribiara a otwe hen san wo hen som ho dwumadzi biara no owo de yeyi fi ho. Anohoba Mesia (ANN) aka afa iyi ho de: TEL

'Hwe, yewo nkorofo ebien wo nyimpa mu; odzikan ye nkorofo a wogye Islam dzi na ekyir no wodze honho hye wiadze yi mu dwumadzi mu nye adzeton mu na bosam fa hon do. Memmpa mennkyere wo ha de adzeton ye ekyiwadze. Na ekyidzifo no so ye guadzifo naaso wodze enyidze ma hon som kyen wiadze yi mu ndem. Ber a wogye Islam dzii no, wonyaa nokwar nyimdzii a ohyee hon akoma ma fa Islam ne nokwar ho. Iyi nye siantsir a wammfom wo kwan biara do wo bosam ne nhyedo no. Biribiara ennsiw hon kwan de wobeka nokwar. Nkorofo a wobeye nkowa dze ma wiadze no ye nkorofo a woetu honho ama wiadze no na bosam fa hon do na odde hon. Nkorofo nkaa no nye hon a wodwen hon gyedzi ne mpuntu ho no. Iyi nye kuw a wofre hon HizbAllah (Nyankopon Ne kuw). Wodzi nkunyim wo bosam nye no dom hon do.

De mbre maaka no dadaw no ndempow a odzikan wo Anohoba Mesia (ANN) ne Bai'at adedze no behye ma ber a yedze enyidze ama gyedzi wo wiadze ndem do. De yebanya nyimdzi wo iyi mu a ohia de yebhwehwe som mu nyimdzii a wiadze yi mu ndem so ka ho na ekyir no owo de nyimpa no dze nyimdzii no ye edwuma wo n'abrabo mu. De obi ennya som mu nyimdzii a onkotum ehu adze a gyedzi ye a owo de odze enyidze ma no. Salat ye gyedzi ne fapem wo Islam gyedzi mu naaso Muslimfo beyee oha mu nkyekyemu eduowotwe nnye na de woye asor kor dakor a woye no ndem do. Hazrat Musleh Mauh (NN) aka de etsitsir pii ye akwadwer wo hon asoye ho na enyimnyamfo no nkabomu asoye ne nyee tsede erowe preko nam dze ma Muslimfo gyan. Dem tsebea yi ko do nde. Nkorofo pii a wogye

edzin no nnhwe hɔn asɔrye do yie na de mpo woye a, hɔn tsebea nye mbre ɔwo de hɔn tsebea ye ankasa no bo ebira. Nkorɔfo a woye asɔr no ye nkorɔfo a wobɔ nyimpa nobo a ɔsom ho ban na Salat dze ahotsewee nsesa ba hɔn mu.

Wɔka de nyimpa dem a worehyia mu wo nkorɔfo a hɔnnye Ahmadiyyafo hɔn asɔrdan mu rokɔ sor. Ne nyinara ekyir no eben nsesa soronko na Salat dze abre hɔn? Mullahfo no nnkyere biribiara ka ɔtan ho na iyi nye siantsir a wo hɔn dodow a woye wo asɔrdan mu nyinara ekyir no ɔtan gya a ɔwo hɔn mu no ko sor no. De iyi hɔn etuɔtsew a woye tsia hen a hɔn ara hɔn mu so wotsia hɔnho. Wɔko asɔr ber a wiadze yi mu botae hye hɔn mu. Nokwar nye de de obi benya suban a ɔkro a ɔwo de ɔtsew n'adwendwen ho. De hɔn dem sor a ɔko no nngyina suban a ɔkron do, tsede wobetserew som no na woasom adasamba ɔno mfaso biara nnyi ho.

Iyi nyinara wo de ɔtwe hen adwen, sen ber biara, de yebetse ase de yedze enyidze bema hen som wo wiadze yi ndem do. De yeye hen asodzi ɔda hen do fa nyimpa na Nyankopon ho na yebɔ som noho dawur a ɔno yebotum agye hen enyi wo wiadze yi mu nhaira de mbre yeye! ɔwo de yehye asodzi a wodze ahye hen nsa de yebetserew Islam ne nkyerekyere fefew no. Yebekyere Kur'an Kronkron no ako kasa ahorow mu no ye hen asodzi, ɔwo de yehye iyi ma. ɔwo de yesisi asoran wo beebiara de mbre obeye a oboboa asomfo nokwarfo na iyi ye nyehyee a ohia de oman biara ye. ɔwo de yetsintsim nyimpa su a odzi mu na yeye iyi a de yeye asetsena sika mpo a obeye gyedzi ne fa bi. De onnye dem a dza yewo ho kwan no nnkoye adze a wama hen ho kwan wo Nyankopon N'enyim.

De yedze ebupen ne ntua to nkyen ber a waba iphone fofor ho dawur anaa sika bi ban a yena pe de yeboto hen fofor anaa yeboto atar fofor a, dzaa yewo ho kwan no beye adze a yennyi ho kwan. De wɔrobo mbɔden de wobesi asɔrdan na yedze enyidze ma ndzemba bi so a, ɔno so nnye adze pa.

Ber a na wɔroko Uhud ko no atsetsedem baa de woekum Nkomhyenyi Kronkron (NNN). Na ekyidzinyi kor bi a kom adze no akyer ridzi akyeresuaba wo n'edzidzi ber. Ber a ɔtse dem adem yi ara no ɔtow akyeresuaba a okitsa no no kyenee na okowura ɔko no mu ma wokum no. Oyii kom adwen a ɔwo ne tsir mu no fir ho na

Sika da nkyen a Nyankopon ama hen mba nso. Nka obotum dze akwanya a wodze betsetse mba egu akwan mu. Naaso, ɔkaa kyere awofɔ de hontsetse hɔn mba na hondɛ sika wo hɔn do de mbre hɔn kotoku mu tse mbre obeye a wobotum enya subanpa a ɔkron ama woetum enyin abosom gyedzi no. ɔye asodzi kese a ɔda Ahmadiyya awofɔ do de wobetsese hɔn mba wo kwan a obema woasom gyedzi no. Hɔn ntsetse hɔn mba wo kwan a wobonya enyiwa a obema wodze enyidze ama hɔn gyedzi akyen wiadze ndem do fitsi hɔn mbɔfra ase. Nyankopon dze dem ndem yi hye hen nsa mbre obeye a oboso hen ahwe na wama hen akatua nso.

Banodzifo a wowo gyinabew biara do no wo de wotse ase de hɔn asodzi a ɔwo de wohye ma ɔfa no de wodze enyidze bema hɔn gyedzi akyen wiadze yi mu ndem no so kyen nkaafɔ no hɔn dze. Wodze aye hɔn asodzi de wobonya dem botae yi na iyi no ɔwo de woko kan wo hɔn afarbo mu. Banodzifo a wowo gyinabew biara mu no, fi mantem kopem som no tsi, de wotse hɔn gyinabew n'ase yie a wobotum abo mbɔden na waha ye hɔn bohye ma de mbre ɔwo de woye. Nyankopon hyira nkorɔfo a wosom gyedzi no ber a wotse yaw hɔn nokwardzi na ɔdze Ne nkyen mbenho dom hɔn. Ketseankye Nyankopon bema banodzifo a wowo gyinabew biara mu nye Ahmadiyyanyi biara nokwar enyiwa a obema ɔdze enyidze ama ne gyedzi akyen wiadze yi mu ndem na ɔdze ako nyeedo so!

ɔdze awereshow ndem a ɔfa no nyimpa kum wo Pakistan too gua. Wokum Latif Alam Butt Sahib wo Kamra, Okara mantemu wo ɔbede bosom ne da otsia duenum wo bea a oben

ne fie. Obi a onnyim no frɛɛ no wɔ kwan no mu na ber a ɔdaneɛ noho wɔtow no wɔ n'akoko mu mpen anan anaa enum. Ber a wɔtse dem no neba banyin Zeeshan baa hɔ na atowerɛnkyɛm edwumayɛfo so baa hɔ naaso Latif Alam Sahib wuii wɔ ber a na wɔdze no roko ayarsabea.

Onam Shaheed Sahib ne papa Khurshid Alam Sahib a ɔyɛɛ Bai'at wɔ afe 1934 do na Ahmadiyya baa hɔn ebusua no mu. Wɔwoo Shaheed wɔ Ɛbɔbira bosom wɔ afe 1952 mu na ɔyɛɛ edwuma wɔ nwim asordaafo bea a na ɔhwɛ mfir do. Wɔmaa no ahomgye wɔ afe 1991 a ɔno ekyir no ɔhyɛɛ mbra buukuu guadze ase na n'adzetofo nyinara pɛɛ n'adem a ntamgyinafo a hɔn nnye Ahmadiyyafo mpo pɛɛ n'adem. Ber a wokum no no na ɔyɛ Nazim dze ma Ansarullah hɔn buukuu ntsimtsim na ɔsan so wɔ buukuu fiadze. Ɔsom Jama'at no wɔ gyinabew ahorow mu. Wɔdze ne fie ye bea a wɔyɛ asɔr mber tsentsen. Mber nyinara no na Shaheed ayɛ krado de ɔbeyɛ Jama'at edwuma na ɔsan so nye Khilafat wɔ nkitsahodzi. Na ɔyɛ asɔr wɔ ne mber do na odur asɔrdan mu dɔnhwer ebien ansaana wɔhyɛ Fida asɔryɛ ase.

Na Shaheed ye kukudurfo na ɔnye nyimpa bɔn bi sii enyi wɔ afe 2007 mu ber a na nyimpa no pedɛ ɔtow no naaso boba no ammba. Ber a wokum no na oedzi mfe eduosia ebien. Na wɔreyɛ ne Wasiyyat ho edwuma ber a wokum no na Hazrat Khalifatul Masih pen do na ɔhyɛ ofis a ɔyɛ hɔn asodzi de hɔnye nhyehyɛɛ biara a ɔwɔ de wɔyɛ.

Mber nyinara no Shaheed dze noho hyɛɛ Jama'at dwumdzi mu, a na kor po mmpa noho. Woegya ekyir ɔbaa kunafo, ɔba baa Iram Waseem na mba mbanyin anan; Khurram Butt, Zeeshan Butt, Umer Butt na Ali Butt.

Ber a ɔkor ahomgyeɛ no Shaheed hyɛɛ da tsena mantemu hɔ na ɔdze hɔ yeɛ ne fie wɔ awerehyɛmu de Jama'at betsintsim wɔ hɔ. Ketseankye Nyankopɔn bema Shaheed n'adwenpa no asow aba wɔ nokum anan mu no Nyankopɔn ama hen Ahmadiyyafo ɔha na Jama'at etsintsim wɔ mantemu hɔ. Ketseankye Nyankopɔn bɔkrɔn Shaheed ne gyinabew na wɔama ebusua a adze atɔ hɔn enyi no pintsinn gyina.

Ketseankye Nyankopɔn bɔbɔ Jama'at kuwba biara a ɔwɔ Pakistan ho ban wɔ akwan biara do! Otamfo no rehyɛ noho dzen wɔ tan mu. Ketseankye ɔnnkyer biara Nyankopɔn dze asomdwee nye akoma ɔyamu bebre hen!

Translated by: 1. Mr. Alhassan Kobina Atta-Wenchie
(Tutor in English Language, Jamiatul Mubashireen, Ghana)
2. Maulvi Alhassan Bashir Annan Sahib
(Tutor, Jamiatul Mubashireen, Ghana)
3. Rasheed Possible Essuman Sahib
(Final Year Student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)
4. Hafiz Naseem Ahmad Nyame Sahib
(Composer, Second Year Student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

Downloaded from: www.jamiatulmubashireen.org
Contact: www.jamiatulmubashireen.org/contact-us